

所得証明等交付申請書 Solicitud del Comprobante de Renta y Otros

(宛先) 太田市長 V. Excmo. Alcalde del Municipio de Ota

(Fecha) 令和 Año: 年 Mes: 月 Día: 日

●窓口に来た方 Persona que acude a la ventanilla 【太枠の中をお書きください】 Rellene el cuadro de líneas gruesas en letra legible.

住所 Dirección				<input type="checkbox"/>	
フリガナ Lectura japonesa				<input type="checkbox"/>	
氏名 Nombre Completo				<input type="checkbox"/>	
生年月日 Fecha de Nac. (año/mes/día)	大・昭・平・令	Año:	年 Mes:	月 Día:	<input type="checkbox"/>
電話番号 Teléfono					
証明書に載せたい人 との関係 Relación con la persona del comprobante:	<input type="checkbox"/> 本人 Propia persona <input type="checkbox"/> 同一世帯の親族 Familiar miembro del mismo grupo familiar <input type="checkbox"/> その他 (委任状が必要です) Otra persona (Necesario el documento de procuración) <input type="checkbox"/> 該当者 (法人) Solicitante (persona jurídica)				

●証明に載せたい方 Persona del comprobante

現住所 Dirección Actual (法人所在地) Dir. Persona Jurídica	<input type="checkbox"/> 窓口に来た方と同じ La misma de la persona que acude a la ventanilla.			<input type="checkbox"/>	
太田市から転出 した先の住所 Dirección tras mudarse fuera de la ciudad de Ota	(太田市から転出している場合は記入してください) (Rellene en caso de haberse mudado fuera de la ciudad de Ota.)				
フリガナ Lectura japonesa				<input type="checkbox"/>	
氏名 Nombre Completo (法人名) (Persona Jurídica)	<input type="checkbox"/> 窓口に来た方と同じ La misma de la persona que acude a la ventanilla.			旧姓() Apellido de soltera	
生年月日 Fecha de Nac.	大・昭・平・令	Año:	年 Mes:	月 Día:	<input type="checkbox"/>
使いみち (○をつける) Finalidad de Uso (Circule el ítem)	1 融資 Financiamiento (Préstamo) 2 保証人 Fiador 3 年金申請 Solicitud de Pensión 4 扶養申請 Trámite de Dependiente	5 学校提出 Trámite Escolar 6 保健所提出 Trámite en el Puesto de Salud 7 警察署提出 Trámite en la Policía 8 児童手当 Solicitud de Subsidio Infantil	9 市・県営住宅申請 Inmueble Habitacional Mun./Prov. 10 保育・幼稚園入園 Matrícula Guardería/Preescolar 11 入管申請 (VISA) Trámite en Inmigración (Visa) 12 他 () Otros()		

●必要な証明 Comprobante requerido

1	所得課税証明書 Comprobante de Renta y Tributación (非課税証明書) Comprobante de Exención	Reiwa (Reiwa)	Nendo (Nenbun)	Vía(s)	円	本人確認 ・免許証 ・パスポート ・在留カード等 ・マイナンバー カード
2	所在地証明書 Comprobante de Ubicación			Vía(s)	円	
3	営業証明書 Comprobante de Negocio			Vía(s)	円	
4	開・廃業証明 Comprobante Apertura / Cierre de Negocio			Vía(s)	円	
5	その他 Otros () Comprobantes	Reiwa	Nendo	Vía(s)	円	
町名変更 Alteración Nombre del Barrio				Vía(s)	無料	

◎ 1 「所得課税証明書 (非課税証明書)」を本人または生計を一にする同居の親族
以外の方が申請する際は、本人の委任状または代理人選任届が必要です。

Será necesario presentar el documento de Procuración o Nombramiento de Representante, al solicitar el Comprobante de Renta y Tributación (Comprobante de Exención), en el caso que el solicitante no sea la propia persona (o miembro del mismo grupo familiar).

取扱者印